

**PRO**

**GPB18V-3C | GPB18V-3SC**



## Turvallisuusohjeet



**Lue kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.** Turvallisuus- ja käyttöohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/

tai vakavaan loukkaantumiseen.

**Säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet tulevaa käyttöä varten.**

- **Tarkasta radio ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä radiota, jos siinä on vaurioita. Älä avaa radiota itse, vaan anna sen korjaustyö vain valtuutetun sähköasentajan tehtäväksi, joka käyttää huollossa vain alkuperäisiä varaosia.** Viallinen radio aiheuttaa sähköiskuvaaran.



**Älä altista radiota sateelle tai kosteudelle.**

Veden pääsy radion sisään aiheuttaa sähköiskuvaaran.

- **Älä avaa akkua äläkä tee siihen mitään muutoksia.** Oikosulkuvaara.
- **Akusta saattaa purkautua höyryä, jos akku vioittuu tai jos akkua käytetään epäasianmukaisesti. Akku saattaa syttyä palamaan tai räjähtää.** Järjestä tehokas ilmanvaihto ja käänny lääkärin puoleen, jos havaitset ärsytystä. Höyry voi ärsyttää hengitysteitä.
- **Virheellisen käytön tai vaurioituneen akun yhteydessä akusta saattaa vuotaa herkästi syttyvää nestettä. Vältä koskettamasta nestettä. Jos nestettä pääsee vahingossa iholle, huuhtelee kosketuskohta vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, käänny lisäksi lääkärin puoleen.** Akusta vuotava neste saattaa aiheuttaa ihon ärsytystä ja palovammoja.
- **Terävät esineet (esimerkiksi naulat ja ruuvitaltat) tai kuoreen kohdistuvat iskut saattavat vaurioittaa akkua.** Tämä voi johtaa akun oikosulkuun, tulipaloon, savuamiseen, räjähtämiseen tai ylikuumenemiseen.
- **Varmista, ettei laitteesta irrotettu akku kosketa paperinliittimiä, kolikoita, avaimia, nauvoja, ruuveja tai muita pieniä metalliesineitä, koska ne voivat oikosulkea akun koskettimet.** Akkukoskettimien välinen oikosulku saattaa johtaa palovammoihin ja tulipaloon.
- **Käytä akkua vain sen valmistajan tuotteissa.** Vain tällä tavalla saat estettyä akun vaarallisen ylikuormituksen.
- **Lataa akut vain valmistajan suosittelemilla latauslaitteilla.** Latauslaite, joka soveltuu määrättyntyyppiselle akulle, saattaa muodostaa tulipalovaaran erilaista akkua ladattaessa.



**Suojaa akkua kuumuudelta, esimerkiksi pitkäaikaiselta auringonpaisteelta, tulelta, lältä, vedeltä ja kosteudelta.** Räjähdys- ja oikosulkuvaara.



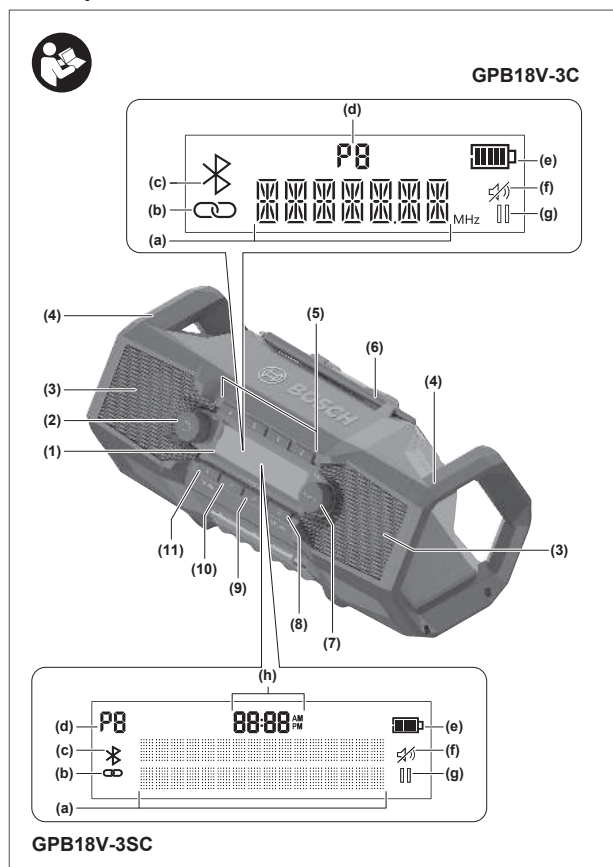
**Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä. Robert Bosch Power Tools GmbH käyttää näitä sanamerkkejä/logoja aina lisenssillä.**

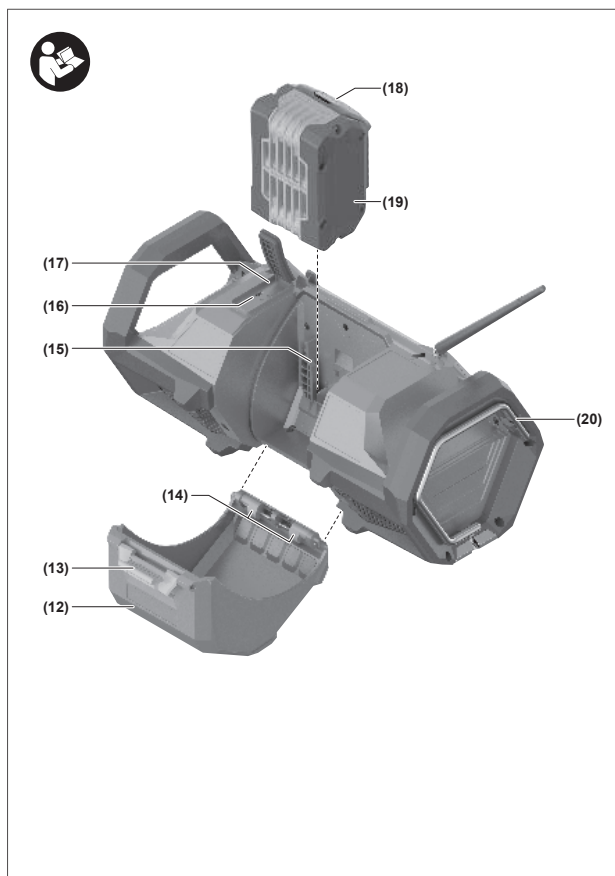
- **Kun käytät radiota pitkiä aikoja, säädä sen äänenvoimakkuus kohtalaiselle tasolle.** Pitkäaikainen kuuntelu korkealla äänenvoimakkuudella voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- **Suojaa radio kastumiselta.** Veden pääsy radion sisään aiheuttaa sähköiskuvaaran.
- **Pidä akkulokeron kansi ja liitäntälokeron kansi mieluiten kiinni.** Suljetut kannet suojaavat radiota vedeltä ja pölyltä.

## Tuotteen ja ominaisuuksien kuvaus

### Kuvatut osat

Kuvattujen osien numerointi viittaa radiota esitteleviin kuviin.





- (1) Näyttö
- (2) Käynnistysnappi
- (3) Kaiutin
- (4) Kantokahva
- (5) Ohjelmamuistipainikkeet
- (6) Sauva-antenni

- (7) SOURCE-nuppi
- (8) Mykistyspainike
- (9) Eteenpäin-hakupainike
- (10) Taaksepäin-hakupainike
- (11) Bluetooth®-painike
- (12) Akkulokeron kansi
- (13) Akkulokeron kannen lukitusvipu
- (14) Akkulokeron kannen jousitusosat
- (15) Akun kiinnityskohta
- (16) USB Type-C®-portti<sup>A)</sup>
- (17) Liitäntälokero
- (18) Akun vapautuspainike<sup>B)</sup>
- (19) Akku<sup>B)</sup>
- (20) Ripustuskoukku

A) USB Type-C® ja USB-C® ovat USB Implementers Forumin rekisteröityjä tavaramerkkejä.

B) **Nämä lisätarvikkeet eivät kuulu Tavanomainen toimitukseen.**

## Näyttöelementit

- (a) Monitoiminäyttö
- (b) Multi-Speaker Sound -näyttö
- (c) Bluetooth®-merkkivalo
- (d) Muistipaikan näyttö
- (e) Akun lataustilan näyttö
- (f) Mykistyksen näyttö
- (g) Taukonäyttö
- (h) Kellonajan näyttö (GPB18V-3SC)

## Tekniset tiedot

Työmaaradio		GPB18V-3C	GPB18V-3SC
Tuotenumero		3 601 DA3 2..	3 601 DA3 3..
Bluetooth®			
– Käyttötaajuusalue	MHz	2 402–2 480	2 402–2 480
– Suurin lähetysteho	mW	10	10
– Yhteensopivuus		Bluetooth® 5.4	Bluetooth® 5.4
Vahvistimen nimellisteho	W	2 × 10	2 × 10
Vastaanottoalue			
– ULA	MHz	87,5–108	87,5–108
– DAB+	MHz	–	174,928–239,200
Suurin latausvirta (ulkoisten laitteiden virransyöttö USB Type-C® -portin kautta)	A	1,5	1,5
Paino <sup>A)</sup>	kg	2,1	2,1
Koteloitiluokka <sup>B)</sup>		IP54	IP54
Suosittelun ympäristön lämpötila latauksen aikana	°C	0...+35	0...+35
Sallittu ympäristön lämpötila käytössä <sup>C)</sup> ja säilytyksessä	°C	–20...+40	–20...+40

Työmaaradio		GPB18V-3C	GPB18V-3SC
Yhteensopivat akut		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...	GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Suosittelut latauslaitteet		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...	GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

#### USB Type-C® -verkkolaite Power Deliveryn kanssa (USB-PD, tavanomainen)

Ulostulojännite	V	20	20
Ulostulovirta vähintään	A	2,25	2,25
Suosittelu ulostuloteho täydelle toimintakyvylle <sup>D)</sup>	W	45	45

A) Ilman akkua (akun painon voit katsoa verkko-osoitteesta [www.bosch-professional.com](http://www.bosch-professional.com))

B) Kun akkulokeron kansi (12) ja liitäntälokero (17) ovat kiinni

C) rajoitettu teho, kun lämpötila < 0 °C

D) Jos verkkolaitteen teho on liian alhainen, radio kytkeytyy pois päältä.

Arvot voivat vaihdella tuotteen mukaan ja riippuvat käyttö- ja ympäristöolosuhteista. Lisätietoja saat verkko-osoitteesta [www.bosch-professional.com/wac](http://www.bosch-professional.com/wac).

## Virtalähde

Radiolle voi syöttää virtaa **Bosch** litiumioniakun (19) tai tavanomaisen USB Type-C® -verkkolaitteen ja Power Deliveryn (USB-PD) avulla.

## Akkukäyttö

**Bosch** myy radioita myös ilman akkua. Pakkauksesta näet, sisältyykö akku radiosii toimitukseen.

► **Käytä vain teknisissä tiedoissa ilmoitettuja latauslaitteita.** Vain nämä latauslaitteet soveltuvat radiossa käytettävälle litiumioniakulle.

i Li-ion-akut toimitetaan osittain ladattuna kansainvälisten kuljetusmääräysten mukaisesti. Varmistaaksesi akun täyden suorituskyvyn lataa se täyteen ennen ensikäyttöä.

## Akun vaihtaminen

» Avaa akkulokeron kannen lukitusvipu (13) ja käännä akkulokeron kansi (12) auki.

» Paina akun lukituksen avauspainiketta (18) ja vedä akku (19) ulos akkulokerosta. **Älä irrota akkua väkisin.**

» Työnnä ladattu akku akun kiinnityskohtaan (15) niin, että se lukittuu paikalleen.

» Sulje akkulokeron kansi (12) ja lukitse se.

Akkulokeron kannen (12) voi ottaa pois, jos käytät erittäin suuria akkuja.

» Avaa sitä varten akkulokeron kansi (12).

» Paina kiinnityskohtaan jousiosia (14) yhteen ja ota akun suojus pois.

i **Huomaa, että akku ja akkulokero eivät ole enää suojattuja kosteudelta ja lialta, kun akkulokeron kansi on irrotettu.** Asenna akkulokeron kansi takaisin paikalleen heti, kun olet ottanut suuren akun pois.

## Akun lataustilan näyttö

Kun akku on paikallaan, akun lataustilan (19) voi katsoa näytöstä. Kun akku on irrotettu, lataustilan voi katsoa suoraan akusta.



## Akun lataustilan näyttö näyttöpaneelissa

Akun lataustilan näyttö (e) tulee näyttöpaneeliin heti kun radioon asennetaan ladattu akku ja radiota ei ole kytketty verkkolaitteella sähköverkkoon.


Näyttö	Kapasiteetti
	80–100%
	60–80%
	40–60%
	20–40%
	5–20%
	0–5%

## Akussa oleva akun lataustilan näyttö

Jos akku irrotetaan radiosta, lataustilan voi tarkistaa akun lataustilan näytön vihreiden LED-merkkivalojen avulla.

Kun haluat nähdä lataustilan, paina lataustilan näytön painiketta  tai .

Jos lataustilan näytön painikkeen painaminen ei sytytä yhtään LED-merkkivaloa, akku on viallinen ja pitää vaihtaa.

 Kaikissa akuissa ei ole lataustilan näyttöä.

### Akkutyypit GBA 18V... | GBA18V...



LED-valo	Kapasiteetti
3 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	60–100 %
2 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	30–60 %
1 vihreä LED-valo palaa jatkuvasti	5–30 %
1 vihreä LED-valo vilkkuu	0–5 %

### Akkutyypit ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...




LED-valo	Kapasiteetti
5 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	80–100 %
4 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	60–80 %
3 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	40–60 %
2 vihreää LED-valoa palaa jatkuvasti	20–40 %
1 vihreä LED-valo palaa jatkuvasti	5–20 %
1 vihreä LED-valo vilkkuu	0–5 %

## Akun vikavaaran havaitseminen

### EXPERT18V... | EXBA18V...

Akun lataustilan LED-merkkivalot voivat ilmaista akun lataustilan lisäksi akun vikavaaraa.

Aktivoi toiminto painamalla lataustilan näytön painiketta  kolmen sekunnin ajan. Akun analysoinnista ilmoitetaan akun lataustilan näytön juoksevalla merkkivalolla. Analysoinnin tulos näkyy akun lataustilan näytössä.



**1 LED-valo:** akussa on suuri vikavaara.

Tämä on jo saattanut pienentää tehoa ja käyttöaikaa. Suosittelemme vaihtamaan akun.



**5 LED-valoa:** akku on hyvässä kunnossa ja sen vikavaara on pieni.

**Huomaa:** akun vikavaaran arviointi tapahtuu kaksivaiheisesti ja mahdollistaa akun kunnon yksinkertaistetun analysoinnin. Akku katsotaan joko hyväkuntoiseksi tai vikaherkiksi. Analyysi ei ilmoita akun kuntoa prosentteina.

## Ohjeita akun optimaaliseen käsittelyyn

Suojaa akku kosteudelta ja vedeltä.

Säilytä akkua vain –20 ... 50 °C lämpötilassa. Älä jätä akkua esimerkiksi kuumana kesäpäivänä pitkäksi ajaksi autoon.

Puhdista akun tuuletusaukot säännöllisin väliajoin pehmeällä, puhtaalla ja kuivalla siveltimellä.

Huomattavasti lyhentynyt käyntiaika latauksen jälkeen osoittaa, että akku on elinikänsä lopussa ja täytyy vaihtaa uuteen.

Huomioi hävitysohjeet.

## Käyttö verkkolaitteella


► **Huomioi sähköverkon jännite!** Virtalähteen jännitteen tulee vastata verkkolaitteen laitekilvessä olevia tietoja.

► **Käytä verkkovirtalähteellä vain USB Type-C® -verkkolaitetta Power Deliveryn (USB-PD) kanssa. Sen on täytettävä luvun ”Tekniset tiedot” vaatimukset ulostulojännitteen, vähimmäisulostulovirran ja ulostulotehon osalta. Huomioi verkkolaitteen käyttöohjeet.** Muunlaisten verkkolaitteiden käyttö voi vaurioittaa radiota. Jos verkkolaitteen teho on liian alhainen, radio kytkeytyy pois päältä.

» Avaa liitäntälokero (17) kansi.

» Liitä verkkolaite sopivalla johdolla radion USB Type-C® -porttiin (16).

» Liitä verkkolaite sähköverkkoon.

 Sulje liitäntälokero (17) kansi verkkolaitteen johdon irrotuksen jälkeen, jotta lokeroon ei pääse liikaa.

Heti kun radio on kytketty verkkolaitteen kautta sähköverkkoon, laite ottaa virran verkkolaitteen kautta, vaikka akku olisi sinin paikallaan.

## Audiokäyttö

### Käynnistys/sammutus

» Kytke radio päälle painamalla nuppia .

→ Näyttö (1) aktivoidaan ja radio kytkee viimeksi kuunnellun audiolähteen päälle.

Jokaisen näppäinpainalluksen yhteydessä näytön (1) valo syttyy muutamaksi sekunniksi.

» Sammuta radio painamalla uudelleen nuppia .

→ Viritettynä oleva audiolähde tallennetaan muistiin.



Radio sammuu automaattisesti 19 minuutin kuluttua, jos tänä aikana:

- ei voida muodostaa Bluetooth®-yhteyttä,
- Multi-Speaker Sound -toistotila ei löydä striimiä,
- ei tapahdu äänentoistoa Bluetooth®-in tai Multi-Speaker Soundin kautta (tai toisto on keskeytetty),
- radion äänenvoimakkuus on säädetty nolleen,
- radion ääni on kytketty pois päältä tai
- toistolaitteen (esim. älypuhelimien) äänenvoimakkuus on säädetty nolleen.



## Äänenvoimakkuuden asetus




Radion käynnistyksen jälkeen musiikki soi aina pienellä äänenvoimakkuudella.

- » Lisää äänenvoimakkuutta kääntämällä nuppia  myötäpäivään.
- » Vähennä äänenvoimakkuutta kääntämällä nuppia  vastapäivään.
- Äänenvoimakkuuden asetus **<VL>** tai **<Volume>** ja arvo 0–16 näkyvät monitoiminäytössä **(a)** muutaman sekunnin ajan.

Säädä äänenvoimakkuus pieneksi ennen kuin virität tai vaihdat radioaseman ja keskisuuraksi ennen kuin käynnistät ulkoisen audiolähteen.

Äänenvoimakkuutta voi säätää koska tahansa. Jos asetusvalikko on aktivoitu, näyttö palaa asetusvalikkoon muutaman sekunnin kuluttua äänenvoimakkuuden säädöstä.



### Radion mykistäminen:

- » Kytke äänentoisto pois päältä painamalla painiketta .
- » Kun haluat kytkeä äänentoiston päälle, paina uudelleen painiketta  tai käännä nuppia  myötäpäivään.

## Audiolähteen valinta

- » Paina SOURCE-nuppia.
- » Käännä SOURCE-nuppia, kunnes haluttu audiolähde näkyy näytössä.
- » Vahvista audiolähteen valinta painamalla SOURCE-nuppia.

Käytettävissä ovat seuraavat audiolähteet:

- GPB18V-3SC: digitaalinen radio DAB+:n kautta (näyttö **<DAB>** monitoiminäytössä **(a)**)
- analoginen radio ULA:n kautta (näyttö **<FM>** monitoiminäytössä **(a)**)
- ulkoinen audiolähde (esim. älypuhelin) *Bluetooth®*-yhteydellä (näyttö )
- äänentoisto Multi-Speaker Soundin kautta (näyttö )



## DAB+-radioasemien virittäminen/tallennus (GPB18V-3SC)

- » Valitse SOURCE-nupilla **<DAB>** audiolähteeksi.
- Hetken kestävän alkuasetuksen jälkeen viimeksi kuunneltu radioasema kytkeytyy päälle.

Monitoiminäytön **(a)** ylärivillä näkyvät **<DAB>** ja radioaseman nimi. Alarivillä näkyy aseman lähettämä sisältö.

### Radioaseman vaihtaminen:

- » Käännä SOURCE-nuppia, kunnes haluttu asema näkyy näytössä.
- » Vahvista valinta painamalla SOURCE-nuppia.
- Radio vaihtaa valittuun asemaan.

Voit vaihtaa asemia myös painamalla painiketta  tai painiketta . Radio vaihtaa seuraavaan kuunneltavissa olevaan asemaan (nousevassa tai laskevassa aakkosjärjestyksessä).

### Radioasemien tallennus:



- » Paina halutun muistipaikan ohjelmamuistipainiketta **(5)**, kunnes muistipaikan numero näkyy muistipaikan näytössä **(d)**.

### Tallennettujen radioasemien kuunteleminen:

- » Paina lyhyesti jotakin ohjelmamuistin painiketta **(5)**.
- Muistipaikan numero näkyy muistipaikan näytössä **(d)**.

### Heikko radiosignaali:

Ilmoitus **<Weak Signal>** tulee monitoiminäyttöön **(a)**, jos radiosignaali on heikko. Tässä tapauksessa voit käynnistää DAB+-asemahaun manuaalisesti.

- » Paina painiketta  ja painiketta  (**AUTO SCAN**) samanaikaisesti.

Voit aloittaa asemahaun myös valitsemalla asetusvalikosta kohdan **<DAB Auto Scan>** (katso "Asetusten muuttaminen", Sivu 8).

Jos mitään DAB+-radioasemaa ei löydy, tätä koskeva ilmoitus **<No Station found – Start Auto Scan>** (mitään asemaa ei löydy – aloita automaattinen haku) tulee monitoiminäyttöön **(a)**.



## ULA-radioaseman virittäminen/tallentaminen

- » Valitse SOURCE-nupilla **<FM>** audiolähteeksi.
- GPB18V-3C: monitoiminäyttöön **(a)** tulee **<FM>** ja radioaseman taajuus.
- GPB18V-3SC: monitoiminäytön **(a)** ylärivillä näkyvät **<FM>** sekä radioaseman taajuus ja nimi. Alarivillä näkyy aseman lähettämä sisältö.

### Tietyn aseman virittäminen:

- » Käännä SOURCE-nuppia, kunnes haluttu taajuus näkyy näytössä.

### Seuraavan vahvasignaalisin aseman haku:

- » Paina painiketta  tai painiketta .
- Seuraava löydetty asema ilmoitetaan näytössä ja kytetään päälle.

### Radioasemien tallennus:

- » Paina halutun muistipaikan ohjelmamuistipainiketta **(5)**, kunnes muistipaikan numero näkyy muistipaikan näytössä **(d)**.

### Tallennettujen radioasemien kuunteleminen:

- » Paina lyhyesti jotakin ohjelmamuistin painiketta **(5)**.
- Muistipaikan numero näkyy muistipaikan näytössä **(d)**.



## Sauva-antennin suuntaus

Radio toimitetaan asennetun sauva-antennin (6) kanssa. Kun käytät radiota, kohdistat sauva-antenni parhaan vastaanotto- laadun mahdollistavaan suuntaan.


Jos häiriötön vastaanotto ei ole mahdollista, siirrä radio sel- laiseen paikkaan, jossa vastaanotto toimii paremmin.

**i** Radiovastaanotossa voi ilmetä häiriöitä, jos radiota käy- tetään radiolaitteiden, radiopuhelinten tai muiden elekt- ronisten laitteiden välittömässä läheisyydessä.

## Ulkoisten audiolähteiden kuuntelu Bluetooth®-yhteydellä

» Paina lyhyesti painiketta , kun haluat kuunnella audio- lähdettä (esim. älypuhelimta) Bluetooth®-yhteydellä.  
→ Näyttöön tulee ilmoitus .



Vaihtoehtoisesti voit valita Bluetooth®-audiolähteen SOURCE-nupilla.

Heti audiolähteen Bluetooth®-pari kytkennän jälkeen merkki- valo  palaa jatkuvasti.

GPB18V-3SC: monitoiminäytön (a) yläriville tulee Bluetooth®-yhteydellä liitetyn laitteen nimi, alariville yhdiste- tyn laitteen lähettämä sisältö.

### Uuden yhteyden muodostaminen:

Aloita yhteyshaku, jos käytettävissä ei ole tallennettua audio- lähdettä tai kun haluat katkaista olemassa olevan Bluetooth®- yhteyden audiolähteeseen ja etsiä uuden audiolähteen.


» Paina painiketta  yli 0,5 sekunnin ajan (PAIRING).  
→ Merkkivalo  vilkkuu yhteyden etsinnän aikana.  
GPB18V-3SC: monitoiminäyttöön (a) tulee ilmoitus <Pairing>.

» Aktivoi uusi pari kytkentä ulkoisen audiolähteen kautta.

Älypuhelimissa aktivointi on yleensä mahdollista Bluetooth®- valikon asetuksissa. Radio näkyy käytettävissä olevana läh- teenä nimellä GPB18V-3Cxxxx tai GPB18V-3SCxxxx.

Noudata audiolähteen/älypuhelimien käyttöohjeita.

### Yhteyden muodostaminen uudelleen:

Jos radio on ollut jo aiemmin Bluetooth®-yhteydessä ulkoi- seen audiolähteeseen (esim. älypuhelimeen) ja kyseinen au- diolähde on jälleen käytettävissä, tällöin muodostetaan auto- maattisesti yhteys tähän audiolähteeseen. Merkkivalo  vilkkuu yhteyden muodostumisen aikana.

GPB18V-3SC: monitoiminäyttöön (a) tulee ilmoitus <Connecting>.

Jos tallennettu audiolähde ei ole käytettävissä, yhteyshaku alkaa automaattisesti kahden minuutin kuluttua.

**i** Jos Bluetooth®-yhteyden muodostus ei onnistu, radio sammuu automaattisesti 19 minuutin kuluttua.

» Käynnistä audiolähteestä kuuntelu Bluetooth®-yhteydellä.



**i** Jos painat Bluetooth®-yhteydellä tapahtuvan käytön ai- kana yhtä ohjelmamuistipainikkeista (5), radio vaihtaa viimeksi käytetyssä radiokäyttötavassa tallennettuun ase- maan.

## Ulkoisten audiolähteiden ohjaus Bluetooth®-yhteydellä


Bluetooth®-yhteydellä liitettyä audiolähdettä voi ohjata myös radiolla.

**i** Kuuntelu on käynnistettävä ensin audiolähteestä.





### Kappaleen valinta:

» Paina painiketta  tai painiketta  toistuvasti, kunnes haluttu kappale on valittuna.  
→ Valitun kappaleen soitto alkaa automaattisesti.



### Kuuntelun keskeyttäminen:

» Paina painiketta .  
→ Näyttöpaneeliin tulee taukonäyttö (g).

### Kuuntelun jatkaminen:


» Paina uudelleen painiketta , säädä äänenvoimakkuutta nupilla  tai paina painiketta  tai painiketta .



### Kappaleen kelaus eteenpäin tai taaksepäin:

» Pidä painiketta  tai painiketta  pohjassa, kunnes saa- vutat kappaleen halutun kohdan.

## Ulkoisten audiolähteiden toisto Multi-Speaker Soundin kautta

Multi-Speaker Sound mahdollistaa striimaamisen Bluetooth®-yhteydellä monilukuisten laitteiden kanssa, jotka tukevat samaa standardia (esim. GPB 18V-1 C, GPB 18V-6 C).

» Valitse SOURCE-nupilla Multi-Speaker Sound audioläh- teeksi.  
→ Näyttöön tulee ilmoitus .  
→ GPB18V-3SC: monitoiminäytön (a) yläriville tulee il- moitus <Multi-Speaker Sound>.

Jos Multi-Speaker Stream on käytettävissä, yhteys tähän st- riimiin muodostetaan automaattisesti. Merkkivalo  vilkkuu yhteyden muodostumisen aikana. Jos yhteyden muodosta- minen onnistuu, merkkivalo  palaa jatkuvasti.

Käynnistä ja ohjaa toistoa audiolähteestä.

Audiolähteen ja radion välinen äänenvoimakkuus on synkro- noituna (audiolähde määrittää äänenvoimakkuuden), kunnes radion äänenvoimakkuutta muutetaan. Kun haluat taas synk- ronoida äänenvoimakkuuden, käynnistä Multi-Speaker Soundin yhteys uudelleen.

» Valitse SOURCE-nupilla uudelleen Multi-Speaker Sound - audiolähde, jotta voit käynnistää yhteyden uudelleen.

i Jos painat striimauksen aikana yhtä ohjelmamuistipainikkeista (5), radio vaihtaa viimeksi käytetyssä radiokäyttötavassa tallennetun aseman kuunteleluun.

## Nykyisen toiston välitys Multi-Speaker Soundin kautta

Jos audiolähdettä kuunnellaan *Bluetooth*®-in kautta, tämän äänentoiston voi välittää muihin Multi-Speaker Sound -toimintoihin laitteisiin (esim. GPB 18V-1 C, GPB 18V-6 C).

i Multi-Speaker Soundia voi käyttää vain *Bluetooth*®-yhteydellä, ei muilla audiolähteillä.


### GPB18V-3C:

- » Kun haluat **käynnistää** kuuntelun Multi-Speaker Streamillä, avaa asetusvalikko (katso "Asetusten muuttaminen", Sivu 8).
- » Valitse **<MSS on>** (Kytke Multi-Speaker Stream päälle).  
→ Jos lähetys tapahtuu Multi-Speaker Streamin kautta, näyttöön tulee ilmoitus .
- » Kun haluat **lopettaa** kuuntelun Multi-Speaker Streamillä, avaa asetusvalikko.
- » Valitse **<MSS off>** (Kytke Multi-Speaker Stream pois päältä).  
→ Näytön ilmoitus  sammuu.




### GPB18V-3SC:

- » Kun haluat **käynnistää** kuuntelun Multi-Speaker Streamillä, avaa asetusvalikko (katso "Asetusten muuttaminen", Sivu 8).
- » Valitse **<MSS Settings>** (Multi-Speaker Streamin asetukset).  
→ Monitoiminäyttöön (a) tulee **<Start Multi-Speaker Stream?>** (Käynnistetäänkö Multi-Speaker Stream?).
- » Käynnistä suoratoisto valitsemalla **<Yes>** (Kyllä).
- » Valitse **<No>** (Ei), jos haluat poistua valikosta aloittamatta suoratoistoa.  
→ Jos lähetys tapahtuu Multi-Speaker Streamin kautta, näyttöön tulee ilmoitus .
- » Kun haluat **lopettaa** kuuntelun Multi-Speaker Streamillä, avaa asetusvalikko.
- » Valitse **<MSS Settings>** (Multi-Speaker Streamin asetukset).  
→ Monitoiminäyttöön (a) tulee **<End Multi-Speaker Stream?>** (Lopetetaanko Multi-Speaker Stream?).
- » Lopeta suoratoisto valitsemalla **<Yes>** (Kyllä).
- » Jos haluat jatkaa suoratoistoa, valitse **<No>** (Ei).  
→ Jos Multi-Speaker Stream -suoratoisto lopetetaan, näyttöön tulee ilmoitus .

## Asetusten muuttaminen

» Asetusvalikkoon pääset pitämällä painiketta  (**SETTINGS**) pohjassa, kunnes monitoiminäyttöön (a) ilmestyy valikkovaihtoehtoja.

### Valikoissa liikkuminen:

- » Käännä SOURCE-nuppia, kun haluat selata valikkoa tai muuttaa arvoa.
- » Valitse ja tallenna valikkoasetus painamalla SOURCE-nuppia (**OK**).
- » Paina SOURCE-nuppia, kun haluat vaihtaa alivalikkoon.
- » Kun haluat vaihtaa alivalikosta ylempään valikkoon, paina lyhyesti painiketta  tai painiketta .
- Kun ylin valikkotaso on saavutettu, radio palaa audiokäyttöön.
- » Kun haluat poistua valikkotoiminnosta millä tahansa tavalla, pidä painiketta  pohjassa, kunnes radio palaa audiokäyttöön.

Jos mitään valikon painiketta ei paineta 10 sekuntiin, radio palaa audiokäytölle.

## Valikkovaihtoehdot (GPB18V-3C)

i Valikkovalikoima riippuu osittain radion parhaillaan kytketystä audiokäyttötavasta.

### <EQ>

**Äänensävyvalikko:** tässä voit säätää diskanttia **<TR>** ja bassoa **<BA>** -5...+5 alueella.

**<MSS on>/<MSS off>** (audiolähteessä *Bluetooth*®)

**Multi-Speaker Stream -valikko:** voit käynnistää tai lopettaa nykyisen Multi-Speaker Stream -suoratoiston.

## Valikkovaihtoehdot (GPB18V-3SC)

i Valikkovalikoima riippuu osittain radion parhaillaan kytketystä audiokäyttötavasta.

Valikoiden sisällä kyseessä olevan valikon nimi näytetään monitoiminäytön (a) ylärivillä, valittavissa oleva asetus alarivillä.

### <Sound Settings>

**Äänensävyvalikko:** tässä voit säätää diskanttia **<Treble>** ja bassoa **<Bass>** -5...+5 alueella.

**<Time Settings>** (audiolähteille **<DAB>/<FM>**)

**Aikavalikko:** voit valita 24 tunnin **<24 Hour Mode>** ja 12 tunnin **<12 Hour Mode>** aikamuodon välillä.

i Aika näkyy vain, jos kuunneltava radioasema lähettää kellonajan.

**<DAB Auto Scan>** (audiolähteessä **<DAB>**)

**Automaattisen asemahaun valikko:** voit käynnistää automaattisen asemahaun.



<MSS Settings>/ (audiolähteessä Bluetooth®)

**Multi-Speaker Stream -valikko:** voit käynnistää tai lopettaa nykyisen Multi-Speaker Stream -suoratoiston.

<Device Info>

**Laitetietovalikko:** alivalikosta <Version> (Versio) löydät radion Bluetooth®-nimen sekä ohjelmisto- ja laitteistoversion.



## Ulkoisten laitteiden virtalähde

### Ulkoisten laitteiden lataaminen USB-liitännän kautta

USB Type-C® -liitännän avulla voit ladata laitteita, joiden virransyöttö on mahdollista USB:n kautta (esim. useimmat matkapuhelimet). Suurin latausvirta on **1,5 A**.

» Avaa liitäntälokeron **(17)** kansi.

» Kytke ulkoisen laitteen USB-liitäntä sopivan USB-johdon kanssa radion USB Type-C® -porttiin **(16)**.

-  Ulkoisia laitteita voi ladata vain, kun radio on päällä ja sitä käytetään akulla.
-  Sulje liitäntälokeron **(17)** kansi USB-johdon pistokkeen irrotuksen jälkeen, jotta lokeroon ei pääse likaa.

## Ripustuskoukku

Radion voi ripustaa ripustuskoukulla **(20)** esimerkiksi tikkaiisiin. Käännä sitä varten ripustuskoukku haluamaasi asentoon.

## Hoito ja huolto

### Huolto ja puhdistus

Pidä radio ja verkkolaite puhtaina, jotta voit työskennellä vattomasti ja turvallisesti.

Pyyhi lika pois kostealla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä puhdistusaineita tai liuottimia.

## Asiakaspalvelu ja käyttöneuvonta

### Suomi

Puh.: 0800 98044

Ilmoita kaikissa kyselyissä ja varaosatilauksissa 10-numeroinen tuotenumero, joka on ilmoitettu tuotteen mallikilvessä.

### Kuljetus

Toimitukseen kuuluvat litiumioniakut ovat vaara-ainelain määräysten alaisia. Käyttäjä saa kuljettaa akkuja kadulla ilman erikoistoimenpiteitä.

Toimitettaessa sivullisen kautta (esim.: lentorahti tai huolinta) on noudatettava pakkausta ja merkintää koskevia eri-

koisvaatimuksia. Tällöin on lähetyksen valmistelussa käytävä vaara-aineasiantuntijaa.

Lähetä akkuja ainoastaan, jos kotelo on vaurioitumaton. Teippaa avoimet liittimet ja pakkaa akku niin, että se ei pääse liikkumaan pakkauksessa. Noudata myös mahdollisia pidemmälle meneviä kansallisia määräyksiä.

## Hävitys

Käytöstä poistetut radiot, akut/paristot, lisätarvikkeet ja pakkaukset tulee toimittaa ympäristöystävälliseen uusiokäyttöön.



Älä hävitä radioita tai akkuja/paristoja talousjätteen mukana!

### Koskee vain EU-maita:

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä käytöstä poistetut akut/paristot, jotka eivät ole enää käyttökelpoisia, on kerättävä erikseen ja hävitettävä ympäristöystävällisellä tavalla. Toimita ne ohjeen mukaisesti keräyspisteisiin. Virheellinen hävittäminen voi olla haitallista ympäristölle ja terveydelle jätteen mahdollisesti sisältämien vaarallisten aineiden vuoksi.